

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 mars 2014

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'accord de coopération
du 17 juillet 2013 entre l'État fédéral,
la Communauté flamande, la Communauté
française, la Communauté germanophone,
la Région flamande, la Région wallonne, la
Région de Bruxelles-Capitale, la Commission
communautaire française et la Commission
communautaire commune relativ à la mise
en œuvre de la Directive 2006/123/CE du
Parlement européen et du Conseil du
12 décembre 2006 relative aux services
dans le marché intérieur

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

Documents précédents:

Documents du Sénat:
5-2518 - 2013/2014:
N° 1: Projet de loi.

Voir aussi:
Annales du Sénat:
27 mars 2014.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 maart 2014

WETSONTWERP

houdende instemming met het
samenwerkingsakkoord van 17 juli 2013
tussen de Federale Staat, de Vlaamse
Gemeenschap, de Franse Gemeenschap,
de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse
Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest, de Franse
Gemeenschapscommissie en de
Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
betreffende de implementatie van de Richtlijn
2006/123/EG van het Europees Parlement en
de Raad van 12 december 2006 betreffende
de diensten op de interne markt

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Voorgaande documenten:

Stukken van de Senaat:
5-2518 - 2013/2014:
Nr. 1: Wetsontwerp.

Zie ook:
Handelingen van de Senaat:
27 maart 2014.

8777

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Compte Rendu Analytique	CRABV: Beknopt Verslag
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i>	<i>Bestellingen:</i>
Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be	Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be
<i>Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC</i>	<i>De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier</i>

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77, alinéa 1^{er}, 10^o, de la Constitution.

Art. 2

Assentiment est donné à l'accord de coopération du 17 juillet 2013 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif à la mise en œuvre de la directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.

Bruxelles, le 27 mars 2014

La présidente du Sénat,

Sabine de BETHUNE

Le greffier du Sénat,

Hugo HONDEQUIN

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77, eerste lid, 10^o, van de Grondwet.

Art. 2

Instemming wordt verleend met het samenwerkings-akkoord van 17 juli 2013 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de implementatie van de richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt.

Brussel, 27 maart 2014

De voorzitster van de Senaat,

De griffier van de Senaat,